

Rénovation de la place de jeux de Saulcy

Dossier de demande de soutien



Emplacement :

Rue des Tilleuls, 2873. Saulcy

1. Présentation générale

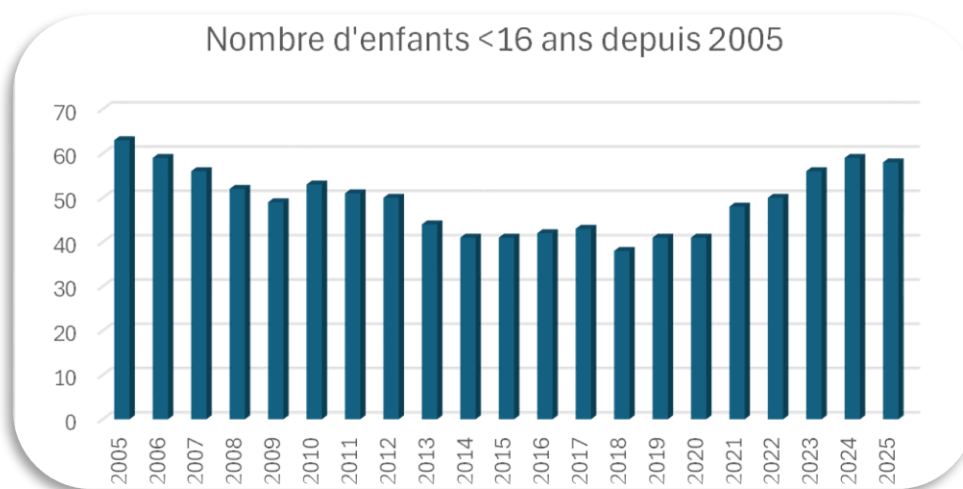
Saulcy est une petite commune rurale du canton du Jura, peuplée d'environ 270 habitants et située juste en dessous de 1000m d'altitude, à l'entrée du plateau des Franches-Montagnes. Niché en pleine nature, le village attire volontiers les touristes de la région en quête de nature pour des randonnées au milieu des célèbres sapins Franc-Montagnards, principalement au printemps et en automne lorsque la vallée de Delémont est prisonnière du brouillard et que Saulcy est baigné par le soleil en raison de sa position en altitude. De nombreuses jeunes familles sont venues s'établir dans la commune ces dernières années et ont permis un renouvellement de la population locale. Il y a une belle dynamique au niveau de la vie locale et les infrastructures villageoises sont appréciées à leur juste valeur. Malheureusement, le village est essentiellement résidentiel et ne dispose que de peu de ressources financières en l'absence de contribuables aisés tant physiques que moraux. Les capacités d'investissement sont très faibles, raison de notre sollicitation pour ce projet de rénovation de la place de jeu communale.



2. Contexte et justification

La place de jeux actuelle de Saulcy est composée entre autres d'un bac à sable, d'un terrain de pétanque, d'une tyrolienne et d'une tour combinée avec filet de grimpe et toboggan construites en bois et datant de 2002. Malgré un entretien régulier, plusieurs éléments sont aujourd'hui vétustes. Les installations ne répondent plus aux standards de sécurité et sont peu adaptées aux enfants en bas âges.

Avec près de soixante enfants recensés dans la commune en 2025 dont un peu moins d'un tiers ont moins de 5 ans, ce lieu constitue un point de rassemblement quotidien, où les plus jeunes développent leur créativité, leur motricité et leur sociabilité, tout en créant des liens d'amitié durables.



Au-delà des enfants, la place de jeux est également un espace intergénérationnel, où parents, grands-parents et habitants se retrouvent naturellement. Dans un petit village comme Saulcy, elle joue un rôle essentiel pour renforcer la cohésion sociale, l'entraide et l'identité locale.

De plus, plusieurs événements organisés par la commune de Saulcy ou par les sociétés du village se déroulent en ce lieu comme :

- Une chasse aux œufs à Pâques ;
- Les terrasses de l'été de la Commune et du Saulcynéma ;
- Les activités des enfants lors de l'événement annuel du Saulcynéma ;
- Des activités lors des cours de gymnastique parents-enfants et ceux des minis données par la société L&S gym sport.

Sans oublier les mamans de jour actives dans la commune, pour qui il s'agit également d'un lieu idéal afin d'y emmener les enfants dont elles ont la garde et leur sert en quelque sort d'outil de travail.

La rénovation de ce lieu ne représente donc pas seulement un investissement dans des infrastructures, mais bien un engagement pour le bien-être de toute une communauté. Ce projet permettra d'offrir aux enfants un environnement sûr, stimulant et durable, tout en donnant aux habitants un lieu de convivialité et de partage.

Fin du confinement COVID 19



Chasse aux œufs 2022

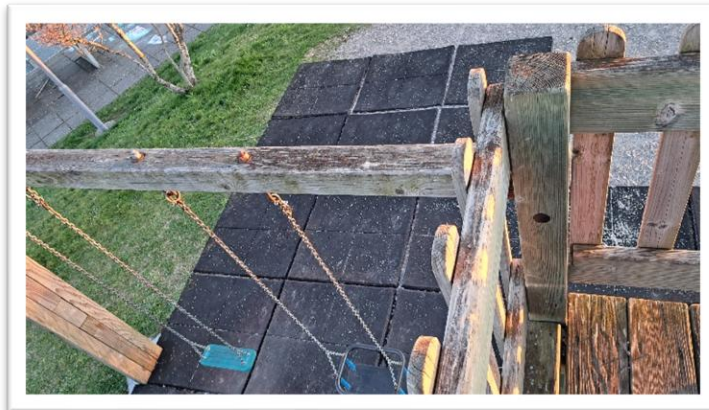


Chasse aux œufs 2023



3. État actuel des installations

En 2009, un rapport d'expertise du bpa (bureau de prévention des accidents) a mis en exergue certains défauts liés à la sécurité. Des mesures avaient été prises vis-à-vis de ces recommandations afin d'améliorer la situation face aux problèmes de sécurité sans pour autant les exclure complètement. A cela s'ajoute, aujourd'hui, les problèmes usuels dus au vieillissement des structures en bois (effritements, jeu dans les assemblages, pourrissements, matériel défectueux, cordages usés, etc.).



Tour combinée

- Garde-corps trop bas, non conformes et le bois a perdu en robustesse
- La balançoire n'est pas contreventée et n'a pas un espace de sécurité suffisant
- Cordages fichus
- Bois des ancrages dans le sol commence à pourrir

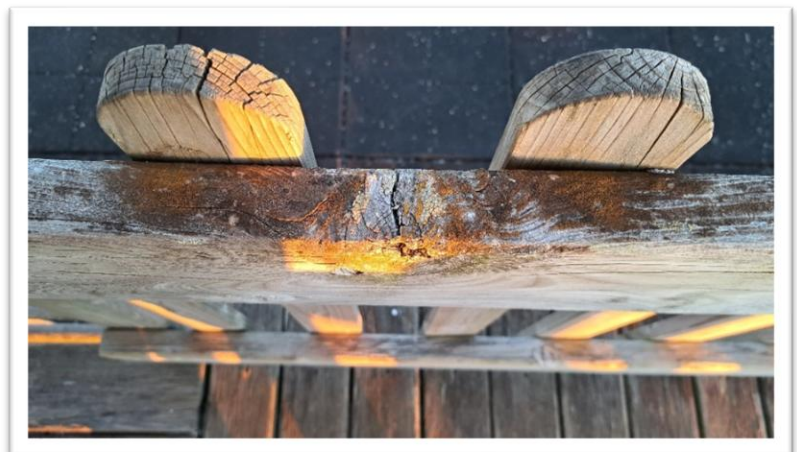


Table de ping-pong

- Plateau abimé par le gel
- Structure du béton usée
- Dalles plus à niveau

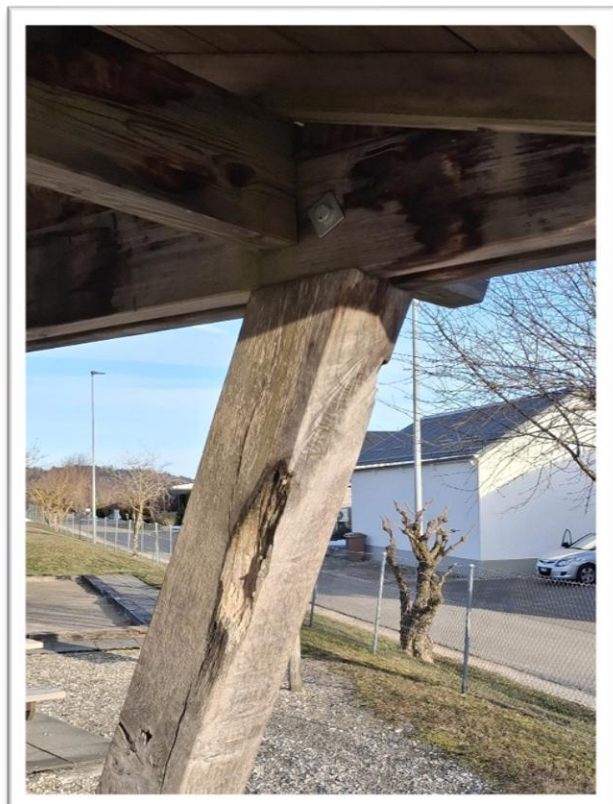


Piste de pétanque

- Bordures pourries
- Sol bosselé / creusé
- Revêtement plus fonctionnel

Couvert de table

- Structure porteuse pourrie
- Toit bientôt percé



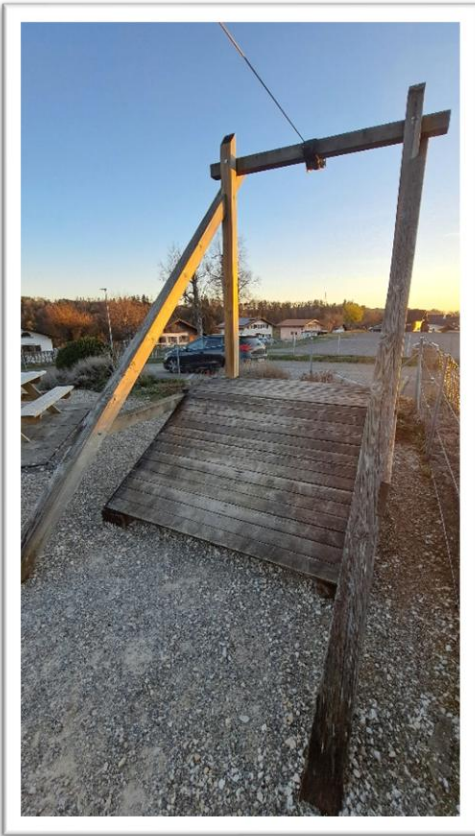
Sols amortissants

- Plaques amortissantes beaucoup déformées (risque de trébucher) et n'amortissant plus suffisamment
- Matière synthétique dégradée qui tâche les habits lors de fortes chaleurs
- Gravier sous la tyrolienne non sécurisant en cas de chute



Clôture principale

- Accuse le poids des années et nécessite une remise en état



Tyrolienne

- Garde-corps absent
- Accès par la rampe (glissant quand c'est mouillé), il y a des échardes, la structure en bois est dégradée, risque de collision entre ceux qui montent et ceux qui s'élancent de la tyrolienne
- Début de pourrissement du bois
- Pas de sol amortissant
- Câble et poulie usés



Balancoires à ressort

- Surfaces amortissantes mal intégrées
- Installations sont trop proches les unes des autres
- Ces jeux seraient maintenus, mais réaménagés car ils sont dans un bon état général



4. Objectifs et description du projet

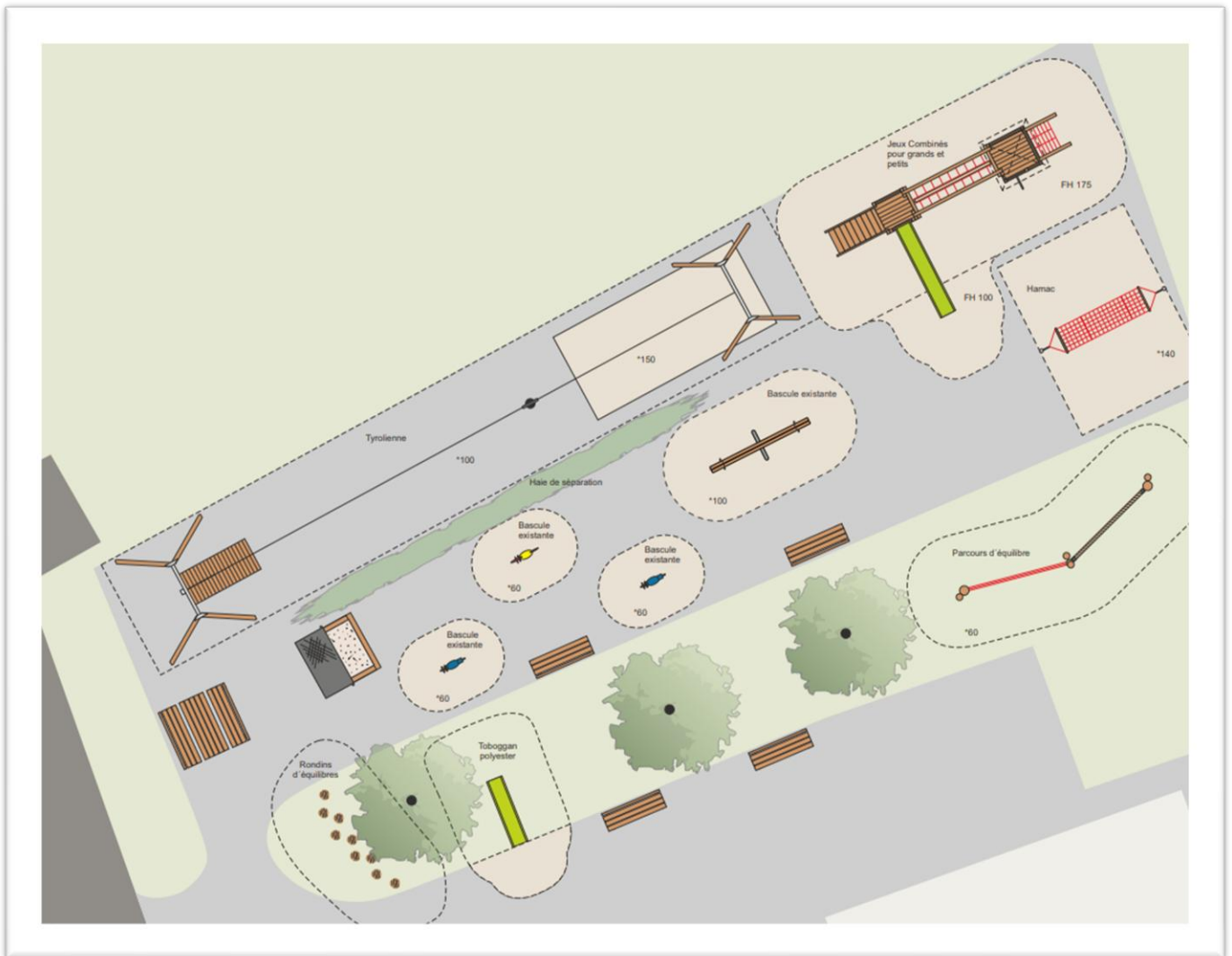
Les objectifs de la rénovation sont :

- Offrir un espace de jeu et de détente sécurisé et stimulant pour nos citoyens âgés de 1 à 99 ans
- Favoriser et maintenir les liens sociaux entre les familles
- Créer un lieu accessible et sécurisé à tous, y compris aux parents
- Valoriser un espace public de qualité au cœur du village
- Attirer un tourisme doux et faire la promotion du village

Aménagements prévus :

- Installation de nouvelles structures de jeux (toboggans, balançoires, parcours moteur, tyrolienne, table de ping-pong, place de pétanque, etc.)
- Pose d'un nouveau sol amortissant coulé
- Réaménagement des jeux à ressorts et du bac à sable
- Augmentation de la végétalisation afin d'offrir un maximum d'espaces ombragés naturels avec des arbres d'essences locales diversifiées
- Création d'une haie vive d'essences indigènes afin d'augmenter la diversité écologique de la parcelle
- Nouvel abri pour les tables de pique-nique, rénovation des bancs usés
- Mise en place de zones distinctes en fonction des âges (nourrissons, écoliers, adolescents, adultes)

La commune disposant de moyens très limités, il est possible que les installations prévues puissent être soumises à des changements en fonction du budget total à disposition. Voici le projet d'aménagement idéal tel que prévu par le groupe de travail dédié :





Durée estimée des travaux :

- Automne 2026 – printemps 2027

Budget total estimé :

- 100'000 CHF dont 10'000 CHF de travaux propres fournis par les sociétés locales et les habitants du village.

5. Budget et financement

Budget :

| Poste de dépense | Montant (CHF TTC) |
|-------------------------|--------------------------|
| Achat équipements | 40'000 |
| Revêtements de sol | 18'000 |
| Arbres | 5'000 |
| Couvert | 7'000 |
| Béton | 3'000 |
| Travaux de génie civil | 23'000 |
| Divers et imprévus | 4'000 |
| <u>Total</u> | <u>100'000</u> |

Financement prévu :

- Financement de la commune : CHF 15'000
- Subventions publiques et d'associations : CHF 50'000
- Appel aux dons privés et aux entreprises : CHF 25'000
- Travaux propres : CHF 10'000

6. Aperçu des finances communales

| BILAN | 31.12.2025 | 31.12.2024 |
|---|-------------------|-------------------|
| | CHF | CHF |
| 100 Disponibilités et placements à court terme | 31 132 | 9 665 |
| 101 Créances | 291 742 | 236 606 |
| 104 Actifs de régularisation | 23 940 | 20 548 |
| 108 Immobilisations corporelles | 603 214 | 618 815 |
| 10 PATRIMOINE FINANCIER | 950 027 | 885 635 |
| 140 Immobilisations corporelles | 1 004 581 | 1 070 771 |
| 142 Immobilisations incorporelles | 101 717 | 102 097 |
| 145 Participations, capital social | 33 100 | 41 200 |
| 146 Subventions d'investissement | 10 218 | 10 886 |
| 14 PATRIMOINE ADMINISTRATIF | 1 149 616 | 1 224 953 |
| 1 ACTIFS | 2 099 643 | 2 110 588 |
| 200 Engagements courants | 464 651 | 403 551 |
| 201 Engagements financiers à court terme | 155 649 | 157 910 |
| 204 Passifs de régularisation | 188 776 | 152 645 |
| 205 Provisions à court terme | 10 000 | 10 000 |
| CAPITAUX DE TIERS A COURT TERME | 819 076 | 724 106 |
| 206 Engagements financiers à long terme | 594 150 | 650 550 |
| 208 Provisions à long terme | 10 691 | 10 691 |
| 209 Engagements financ. spéc. et fonds capitaux tiers | 30 223 | 35 348 |
| CAPITAUX DE TIERS A LONG TERME | 635 064 | 696 589 |
| 20 CAPITAUX DE TIERS | 1 454 140 | 1 420 695 |
| 290 Engagements/avances sur financ. spéciaux | 408 742 | 406 635 |
| 291 Fonds | 8 784 | 8 784 |
| 293 Préfinancements | 43 500 | 0 |
| 294 Réserve de la politique budgétaire | 20 000 | 20 000 |
| 295 Réserve liée au retraitement du PA | 10 218 | 10 886 |
| 299 Excédent/découvert du bilan | 154 259 | 243 588 |
| 29 CAPITAL PROPRE | 645 503 | 689 893 |
| 2 PASSIFS | 2 099 643 | 2 110 588 |

| COMPTE DE RESULTATS GLOBAL | | Comptes 2025 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|--|---|-------------------------|--------------------|-------------------------|
| | | CHF | CHF | CHF |
| 30 | Charges de personnel | 118 702 | 115 025 | 118 053 |
| 31 | Charges de biens et services | 268 626 | 253 080 | 220 746 |
| 33 | Amortissement du PA | 46 025 | 46 928 | 105 116 |
| 35 | Attributions aux fonds et financ. spéc. | 48 308 | 11 400 | 4 808 |
| 36 | Charges de transfert | 719 239 | 630 018 | 672 188 |
| 37 | Subventions redistribuées | 0 | 0 | 0 |
| 39 | Imputations internes | 5 000 | 0 | 5 000 |
| 3 | CHARGES D'EXPLOITATION | 1 205 901 | 1 056 451 | 1 125 912 |
| 40 | Revenus fiscaux | 678 915 | 576 500 | 565 240 |
| 41 | Patentes et concessions | 0 | 0 | 0 |
| 42 | Taxes | 203 272 | 193 000 | 204 716 |
| 43 | Revenus divers | 0 | 0 | 2 991 |
| 45 | Prélèvements sur fonds et financ. spéc. | 5 125 | 3 500 | 60 683 |
| 46 | Revenus de transfert | 222 690 | 219 043 | 243 106 |
| 47 | Subventions à redistribuer | 0 | 0 | 0 |
| 49 | Imputations internes | 5 000 | 0 | 5 000 |
| 4 | REVENUS D'EXPLOITATION | 1 115 002 | 992 043 | 1 081 736 |
| RESULTAT DES ACTIVITES D'EXPLOITATION | | -90 899 | -64 408 | -44 176 |
| 34 | Charges financières | -57 121 | -41 700 | -23 343 |
| 44 | Revenus financiers | 55 321 | 46 900 | 52 721 |
| | RESULTAT FINANCIER | -1 800 | 5 200 | 29 377 |
| RESULTAT OPERATIONNEL | | -92 698 | -59 208 | -14 799 |
| 38 | Charges extraordinaires | 0 | 0 | 0 |
| 48 | Revenus extraordinaires | 668 | 0 | 668 |
| | RESULTAT EXTRAORDINAIRE | 668 | 0 | 668 |
| TOTAL DU COMPTE DE RESULTATS | | -92 031 | -59 208 | -14 131 |
| RESULTAT DU COMPTE D'ADMIN GENERALE | | -89 329 | -83 758 | -44 575 |
| RESULTAT DE L'APPROVIS. EN EAU | | -5 024 | 26 600 | -3 687 |
| RESULTAT DE L'ASSAINISSEMENT DES EAUX | | -7 591 | 5 100 | 31 932 |
| RESULTAT DE LA GESTION DES DECHETS | | 2 376 | -7 150 | 2 199 |
| RESULTAT DES REDEVANCES COMMUNALES A VOCATION ENERGETIQUE | | 7 537 | 0 | 0 |
| TOTAL DU COMPTE DE RESULTATS | | -92 031 | -59 208 | -14 131 |

| COMPTE DES INVESTISSEMENTS | Comptes 2025 | Budget 2025 | Comptes 2024 |
|--|-------------------------|--------------------|-------------------------|
| | CHF | CHF | CHF |
| PAR NATURE | | | |
| 50 Immobilisations corporelles | 0 | -50 000 | -118 501 |
| 52 Immobilisations incorporelles | -6 480 | -50 000 | -24 337 |
| 5 DEPENSES D'INVESTISSEMENTS | -6 480 | -80 000 | -142 838 |
| 61 Remboursements de tiers | 27 025 | 0 | 0 |
| 6 RECETTES D'INVESTISSEMENTS | 27 025 | 0 | 0 |
| INVESTISSEMENTS NETS | 20 545 | -80 000 | -142 838 |
| PAR FONCTION | | | |
| 3 Culture, sport et loisirs, église | 0 | -20 000 | 0 |
| Dépenses | 0 | -20 000 | 0 |
| Recettes | 0 | 0 | 0 |
| 6 Trafic et télécommunications | 2 658 | -30 000 | -56 964 |
| Dépenses | 0 | -30 000 | -56 964 |
| Recettes | 2 658 | 0 | 0 |
| 71 Approvisionnement en eau | 9 941 | 0 | -61 537 |
| Dépenses | 0 | 0 | -61 537 |
| Recettes | 9 941 | 0 | 0 |
| 72 Assainissement des eaux | 14 427 | 0 | 0 |
| Dépenses | 0 | 0 | 0 |
| Recettes | 14 427 | 0 | 0 |
| 79 Aménagement du territoire | -6 480 | -30 000 | -24 337 |
| Dépenses | -6 480 | -30 000 | -24 337 |
| Recettes | 0 | 0 | 0 |
| INVESTISSEMENTS NETS | 20 545 | -80 000 | -142 838 |

7. Pourquoi faire appel à vous ?

Vous êtes un acteur bien intégré dans notre région. En soutenant ce projet, vous contribuerez sans aucun doute à :

- Renforcer votre image auprès des citoyens de la région
- Soutenir une initiative durable et communautaire
- Offrir en environnement sain et sûr aux enfants de notre région.

8. Formes de reconnaissance proposées

En remerciement de votre soutien, et en fonction de l'ampleur de votre don, nous vous proposons :

- Mention de votre nom sur un panneau à l'entrée de la place de jeux
- Mise en valeur de votre société durant l'inauguration
- Communication dans le tout ménage de la commune et via les médias locaux qui seront sollicités lors de l'inauguration
- Invitation à l'inauguration officielle
- Visibilité sur le site Internet de la commune de Saulcy
- De nous soumettre l'idée d'un autre moyen de vous remercier qui nous aurait échappé et que nous honorerons dans la mesure de nos possibilités !

9. Comment contribuer ?

Vous pouvez faire un don en espèce ou en nature (matériaux, services, etc.). Chaque contribution est précieuse.

Coordonnées bancaires :

Compte de la commune de Saulcy

IBAN : CH77 8080 8007 3393 8712 4

Communication : Don place de jeux + Nom du donateur

Le projet étant planifié à cheval sur deux années calendaires, vos dons seront volontiers accueillis aussi bien en 2026 qu'en 2027 en fonction de vos disponibilités et de la planification de vos budgets.

10. Vous avez des questions ou voulez de plus amples informations ?

Pour toutes questions ou pour organiser une rencontre, vous pouvez sans autre nous contacter :

Administration communale de Saulcy

Sur les Cras 5
032/433.41.30
secretariat@saulcy.ch

Conseiller communal en charge du dossier

Nicolas Hulmann
032/433.41.30
instruction@saulcy.ch

11. Annexes à disposition sur demande

Rapport d'expertise BPA (2009)
Devis / estimations
Plan financier du projet